

*Coinage Act*

*G.*



R.

THE UNION OF SOUTH AFRICA  
**Government Gazette Extraordinary.**

PUBLISHED BY AUTHORITY.

**Buitengewone Staatskoerant**  
**VAN DE UNIE VAN ZUID-AFRIKA.**

UITGEGEVEN OP GEZAG.

Vol. XLIX.]

PRICE 6d.

CAPE TOWN, 2ND AUGUST, 1922.

PRIJS 6d.

[No. 1259.

PRIME MINISTER'S DEPARTMENT.

The following Government Notice is published for general information.

E. F. C. LANE,  
Secretary to the Prime Minister.

Prime Minister's Office,  
Cape Town, 1st August, 1922.

No. 1222.]

[1st August, 1922.

[T is notified that His Royal Highness the Governor-General has been pleased to assent to the following Act, which is hereby published for general information:—

DEPARTEMENT VAN DE EERSTE MINISTER.

De volgende Goevernementskennisgeving wordt ter algemene informatie gepubliceerd.

E. F. C. LANE.  
Sekretaris van de Eerste Minister.

Kantoor van de Eerste Minister,  
Kaapstad, 1 Augustus 1922.

No. 1222.]

[1 Augustus 1922.

HIERMEDE wordt bekend gemaakt dat het Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal behaagd heeft om zijn goedkeuring te hechten aan de volgende Wet, welke hiermede ter algemene informatie gepubliceerd wordt:—

PAGE.

BLADZ.

No. 31 of 1922.—Coinage Act ... .. ii

No. 31 van 1922.—Munt Wet ... .. ii

No. 31, 1922.]

**ACT**

To provide for currency, coinage and legal tender.

**BE IT ENACTED** by the King's Most Excellent Majesty, the Senate and the House of Assembly of the Union of South Africa, as follows:—

Standard weight and fineness of coins.

1. The standard weight and standard fineness of the gold, silver and bronze coins of the denominations mentioned in the Schedule to this Act are as specified in that Schedule.

The Minister of Finance may issue silver and bronze coins.

2. (1) The Minister of Finance may cause to be made and issued silver and bronze coins of the denominations specified in the Schedule to this Act.

(2) All silver and bronze coins to be so made and issued shall be of the weight and fineness specified in that Schedule.

(3) In the making of silver and bronze coins, a remedy (or variation from the standard weight and fineness specified in that Schedule) shall be allowed of an amount not exceeding the amount specified in that Schedule.

Legal tender.

3. (1) A tender of payment of money, if made in coins which are Union coins, British coins, or Transvaal coins of current weight, shall be legal tender—

- (a) in the case of gold coins, for the payment of any amount;
- (b) in the case of silver coins, for the payment of an amount not exceeding forty shillings, but for no greater amount;
- (c) in the case of bronze coins, for the payment of an amount not exceeding one shilling, but for no greater amount.

(2) A coin shall be deemed to be not of current weight if it has become diminished in weight by wear or otherwise—

- (a) in case it is a British coin, so as to be of less weight than the weight specified as the least current weight in the law of the United Kingdom applicable to the coin; and
- (b) in case it is a Transvaal coin or Union coin, so as to be of less weight than the weight specified as the least current weight in the Schedule to this Act or as determined by any proclamation under this Act.

(3) Nothing in this Act shall be construed as preventing any paper currency which under the Currency and Banking Act, 1920, or any amendment thereof is a legal tender, from being a legal tender.

Prohibition of other than official coins.

4. No piece of gold, silver, copper or bronze or of any metal or mixed metal, of any value whatever shall be made or issued as a coin or as a token for money, except by the Pretoria Mint or to the order of the Government of the Union. Any person who acts in contravention of this section shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding one hundred pounds.

Contracts, etc., to be made in currency.

5. Every contract, sale, payment, bill, note, instrument, and security for money, and every transaction, dealing, matter, and thing whatever relating to money, or involving the payment of or the liability to pay any money, which is made, executed, or entered into, done or had, in the Union, shall be made, executed, entered into, done and had according to the coins

No. 31, 1922.]

**WET**

Ter regeling van de gangbaarheid van munten, de aanmunting en wettige betaalmiddelen.

**ZIJ HET BEPAALD** door Zijn Majesteit de Koning, de Senaat en de Volksraad van de Unie van Zuid-Afrika, als volgt:—

1. Het standaard gewicht en de standaard fijnheid van de gouden, zilveren en bronzen munten van de beschrijvingen vermeld in de Bijlage van deze Wet zijn zoals uiteengezet in die Bijlage.

2. (1) De Minister van Financiën kan zilveren en bronzen munten van de beschrijvingen uiteengezet in de Bijlage van deze Wet doen vervaardigen en uitgeven.

(2) Alle zilveren en bronzen munten aldus te worden vervaardigd en uitgegeven zijn van het gewicht en de fijnheid uiteengezet in die Bijlage.

(3) Bij het vervaardigen van zilveren en bronzen munten wordt een remedie (of afwijking van het standaard gewicht en de standaard fijnheid uiteengezet in die Bijlage) toegelaten van hoogstens de hoeveelheid in die Bijlage uiteengezet.

3. (1) Een aanbod van betaling van geld is een wettig aanbod indien gedaan in munten die Unie munten, Britse munten, of Transvaalse munten van gangbaar gewicht zijn—

- (a) in het geval van gouden munten voor de betaling van enig bedrag;
- (b) in het geval van zilveren munten voor de betaling van een bedrag veertig shillings niet te boven gaande maar voor geen groter bedrag;
- (c) in het geval van bronzen munten voor de betaling van een bedrag van een shilling niet te boven gaande maar voor geen groter bedrag.

(2) Een muntstuk wordt geacht niet van gangbaar gewicht te zijn indien het door slijtage of anderszins in gewicht verminderd is—

- (a) in geval het een Brits muntstuk is indien het van minder gewicht is dan het gewicht uiteengezet als het geringste gangbare gewicht in de Wet van het Verenigde Koninkrijk betreffende het muntstuk; en
- (b) in geval het een Transvaals muntstuk of Unie muntstuk is indien het van minder gewicht is dan het gewicht uiteengezet als het geringste gangbare gewicht in de Bijlage van deze Wet of zoals bepaald door een proklamatie ingevolge deze Wet.

(3) Niets in deze Wet heeft de bedoeling om een papieren geldmiddel, dat krachtens de Betaalmiddelen en Bank Wet 1920, of een wijziging daarvan een wettig betaalmiddel is, te beletten een wettig betaalmiddel te zijn.

4. Geen stuk goud, zilver, koper of brons of ander metaal of vermengd metaal, van welke waarde ook wordt vervaardigd of uitgegeven, als een muntstuk of zinnebeeld van geld tenzij door de Munt te Pretoria of volgens bestelling van de Regering van de Unie. Hij, die in strijd met dit artikel handelt, maakt zich schuldig aan een overtreding en wordt bij veroordeling gestraft met een boete van ten hoogste honderd pond.

5. Elke overeenkomst, verkoop, betaling, wissel, promesse, document, en sekuriteit voor geld en elke transactie, onderhandeling, zaak of aangelegenheid van welke aard ook, betreffende geld of die de betaling van of aansprakelijkheid om geld te betalen meebrengt, welke gemaakt, verleden of aangegaan, getroffen of uitgevoerd is in de Unie, wordt gemaakt, verleden of aangegaan, getroffen of uitgevoerd overeenkomstig

Standaard gewichten en fijnheid van munten.

De Minister van Financiën kan zilveren en bronzen munten uitgeven.

Wettig betaalmiddel.

Verbod van andere dan officiële munten.

Overeenkomsten, enz., te worden aangegaan in gangbare munt.

which are current and are a legal tender in pursuance of this Act, and not otherwise, unless the same be made, executed, entered into, done or had according to the currency of some British possession or some foreign State.

Powers of Governor-General.

6. (1) The Governor-General may, by proclamation in the *Gazette*, do all or any of the following things:—

- (a) Determine the dimensions of and design for any Union coin;
- (b) diminish the amount of remedy allowed by the Schedule in the case of any Union coin;
- (c) determine the least current weight of any Transvaal or Union coin other than a gold coin;
- (d) call in Transvaal coins or Union coins of any date or denomination;
- (e) revoke or alter any such proclamation previously issued.

(2) Every proclamation issued under this section shall come into operation on a date therein specified and shall have effect as if its provisions were enacted in this Act.

Use of certain moneys to purchase bullion, etc.

7. Anything to the contrary notwithstanding in the Public Debt Commissioners Act, 1911, the Treasury is hereby empowered to use deposits (as in that Act defined) for the purchase of metals for coinage.

Regulations.

8. The Governor-General may make regulations, not inconsistent with this Act, prescribing all matters and things which are necessary or convenient to be prescribed for giving full effect to this Act.

Interpretation.

9. In this Act—

- “British coins” mean coins which have been issued in accordance with the laws of the United Kingdom, and which have not been withdrawn from circulation in the Union;
- “Transvaal coins” mean any coins which were coined in the Mint established at Pretoria by the Government of the late South African Republic in accordance with the provisions of Law No. 14 of 1891 of that Republic, and which have not been called in, in pursuance of that law or of this Act;
- “Union coins” mean coins which have been issued in accordance with this Act, and which have not been called in, in pursuance of this Act.

Short title and commencement of Act.

10. This Act may be cited for all purposes as the Coinage Act, 1922, and shall commence and come into operation on a date to be fixed by the Governor-General by proclamation in the *Gazette*.

de munten die gangbare munten en wettige betaalmiddelen zijn krachtens deze Wet en op geen andere wijze, tenzij dezelve gemaakt, verleden of aangegaan, getroffen of uitgevoerd zijn overeenkomstig de gangbare munt in een Britse bezitting of een buitenlandse staat.

6. De Goeverneur-generaal kan by proklamatie in de *Staatskoerant* een of meer van de volgende dingen doen:—

- (a) De afmeting en de tekening van een Unie muntstuk vaststellen;
- (b) de remedie toegelaten door de Bijlage verminderen in het geval van een Unie muntstuk.
- (c) het geringste gangbare gewicht van een Transvaals of Unie muntstuk niet zijnde een gouden muntstuk bepalen;
- (d) Transvaalse muntstukken of Unie muntstukken van enige datum of beschrijving intrekken;
- (e) een zodanige proklamatie te voren uitgevaardigd, herroepen of veranderen;

(2) Elke proklamatie uitgevaardigd krachtens dit artikel wordt van kracht op een daarin vermelde datum en heeft rechtskracht alsof zijn bepalingen in deze Wet opgenomen waren.

7. Niettegenstaande tegenstrijdige bepalingen in de Openbare Schuld Kommissarissen Wet, 1911, is de Thesaurie bij deze gemachtigd om depositos (zoals door die Wet gedefinieerd) aan te wenden voor de aankoop van metalen voor aanmunting.

8. De Goeverneur-generaal kan regulaties uitvaardigen niet in strijd met deze Wet, ter regeling van alle zaken en aangelegenheden die noodzakelijkerwijze of gemakshalve geregeld moeten worden, om ten volle effect te geven aan deze Wet.

9. In deze Wet wordt verstaan onder:—

- “Britse munten” munten die uitgegeven zijn overeenkomstig de wetten van het Verenigd Koninkrijk en die niet aan de omloop onttrokken zijn in de Unie;
- “Transvaalse munten” enige munten die in de Munt ingesteld te Pretoria door de Regering van de voormalige Zuid Afrikaanse Republiek geslagen werden overeenkomstig de bepalingen van Wet No. 14 van 1891 van die Republiek, en die niet ingetrokken zijn ingevolge die Wet of deze Wet.
- “Unie munten” munten die uitgegeven zijn overeenkomstig deze Wet en die niet ingetrokken zijn ingevolge deze Wet.

10. Deze Wet kan voor alle doeleinden worden aangehaald als de Munt Wet, 1922, en wordt van kracht en treedt in werking op een datum door de Goeverneur-generaal bij proklamatie in de *Staatskoerant* bepaald.

Bevoegdheden van Goeverneur-generaal.

Aanwending van zekere gelden om ongemunt metaal, enz., te kopen.

Regulaties.

Woord-bepaling.

Korte titel en invoering van Wet.

**Schedule.**

Denomination of Coin.	Standard Weight.		Least Current Weight.		Standard Fineness.	Remedy Allowance.		Millesimal Fineness.
	Imperial Weight. Grains.	Metric Weight. Grams.	Imperial Weight. Grains.	Metric Weight. Grams.		Weight per Piece.		
						Imperial Grains.	Metric Grams.	
<i>Gold :</i>								
Sovereign ..	123.27447	7.98805	122.50000	7.93787	Eleven-twelfths fine gold, one-twelfth alloy; or millesimal fineness 916.6.	0.20	0.01296	2
Half-sovereign	61.63723	3.99402	61.12500	3.96083		0.15	0.00972	
<i>Silver :</i>								
Half-crown ..	218.18181	14.13795	—	—	Eight-tenths fine silver, two-tenths alloy; or millesimal fineness 800.	1.264	0.0788	6
Florin ..	174.54545	11.31036	—	—		0.997	0.0646	
Shilling ..	87.27272	5.65518	—	—		0.578	0.0375	
Sixpence ..	43.63636	2.82759	—	—		0.346	0.0224	
Threepence ..	21.81818	1.41379	—	—		0.212	0.0138	
<i>Bronze :</i>								
Penny ..	145.83333	9.44984	—	—	Mixed metal, copper, tin and zinc.	2.91666	0.18899	None.
Half-penny ..	87.50000	5.66990	—	—		1.75000	0.11339	
Farthing ..	43.75000	2.83495	—	—		0.87500	0.05669	

**Bijlage.**

Beschrijving van Munt.	Standaard Gewicht.		Geringst Gangbaar Gewicht.		Standaard Fijnheid.	Toegelaten Remedie.		Fijnheid per Duizend Delen.
	Imperiaal Gewicht. Greinen.	Metric Gewicht. Grammen.	Imperiaal Gewicht. Greinen.	Metric Gewicht. Grammen.		Gewicht per Muntstuk.		
						Imperiale Greinen.	Metric Grammen.	
<i>Goud :</i>								
Pond ..	123.27447	7.98805	122.50000	7.93787	Elf twaalfden fijn goud, één twaalfde allooï; of per duizend delen 916.6 fijn.	0.20	0.01296	2
Half pond ..	61.63723	3.99402	61.12500	3.96083		0.15	0.00972	
<i>Zilver :</i>								
Halve kroon ..	218.18181	14.13795	—	—	Acht tienden fijn zilver, twee tienden allooï; of per duizend delen 800 fijn.	1.264	0.0788	6
Twée shillings ..	174.54545	11.31036	—	—		0.997	0.0646	
Shilling ..	87.27272	5.65518	—	—		0.578	0.0375	
Zes pennies ..	43.63636	2.82759	—	—		0.346	0.0224	
Drie pennies ..	21.81818	1.41379	—	—		0.212	0.0138	
<i>Brons :</i>								
Pennie ..	145.83333	9.44984	—	—	Gemengd metaal, koper, tin en zink.	2.91666	0.18899	Geen.
Halve pennie ..	87.50000	5.66990	—	—		1.75000	0.11339	
Kwartpennie ..	43.75000	2.83495	—	—		0.87500	0.05669	